

NOI,

PROTAGONISTI

* * * * *

**GIORNATE
A CURA DEI
GIOVANI DI
AZIONE
CATTOLICA
DI
S. VINCENZO**

* * * * *

L'Azione Cattolica: un'Associazione di laici evangelizzatori



PREGHIERA - AZIONE - SACRIFICIO - STUDIO

1891

Wm. A. ...
...

Wm. A. ...

IN QUESTO NUMERO :

-EDITORIALE : Terremoto, BR, anno nuovo...vita nuova ?	pag. 3
-Giovani cattolici a convegno sulla pace	" 5
- Il gruppo giovanissimi di A.C. e la libert�	" 7
- STATISTI : L'Italia s'� rotta !	" 9
<u>-SPECIALE STRATEGIA PER LA VITA</u>	
-Il documento della CEI	" 11
-Conformismo ed anticconformismo	" 12
-L'A.C.I. ed il problema dei referendum	" 14
-Le contraddizioni concrete della 194	" 15
-Educazione alla sessualit�: Le proposte dell'A.C. sanvitalianose emerse dalle conferenze fatte a S. Vitaliano	" 17
-CULTURA : Folklore come cultura	" 18
-INTERVISTA : il sindaco-assessore ai lavori pubblici risponde alle nostre domande	" 19
-RICORDANDO IL VENTICINQUESIMO DI PARROCCHIA DEL NOSTRO PARROCO: Le impressioni di alcuni parroccchiani...	" 21

==0==0==0==0==0==0==0==0
==0==0==0==0==0==0==
==0==0==0==0==0
==0==0==0==
==0==0

AZIONE CATELIDA ITALIANA
S. VITALIANO (NA)
Settore giovani

ANDREA CERBONE
PIETRO DI PALMA
VITALIANO ESPOSITO
ANTONIO FALCONE
CRESCENZO FALCONE
VITALIANO MADDALONI
GRAZIANO SPIEZIA

Hanno collaborato inoltre:

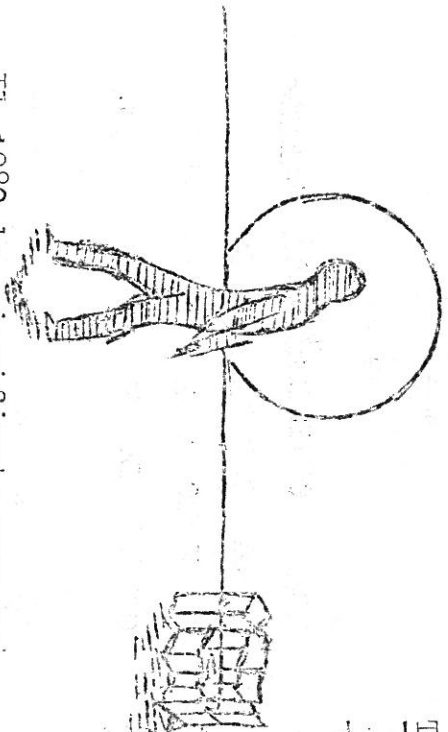
Gabriele Fiore	Angelo Raffaele Marotta
Giacomò Caccavale	Vitaliano Raino
Antonio Spiezia	prof. Franco Manganelli
Leonardo Matrisciano	Pasquale Mercadante
Graziano Serpico	Domenico Maione
Vincenzò Raccagnino	Luigi Addeo
Giovanni Sasso	Teresa Malferà
Rosalia Malferà	Vittoria Maddaloni
Nicola Caccavale	Mirno Marotta

RINGRAZIAMO TUTTI COLORO CHE CONTRIBUISCONO
A LIVELLO ECONOMICO PER LA PUBBLICAZIONE DEL
NOSTRO GIORNALE

Chiunque volesse collaborare con idee,
proposte, articoli, E' BENE ACCETTO.

Redazione del giornale: Via Parrocchia, 2
SEDE DI AZIONE CATTOLICA: Via Cittadella 135

QUESTO GIORNALE E' STATO SICLOSTILATO IN PROPRIO
CON GESTETNER MOD. 360



Il 1980 ha significato per noi molto. E' stato portatore di grandi avvenimenti, di gioie e anche di dolori incisi a caratteri indelebili nella storia di ognuno e di tutta la comunità.

Ciò che più ci ha scombussalati e toccati più da vicino è stato il terremoto del 23 novembre scorso il quale ci ha messi di fronte a tanti problemi. Soprattutto ha portato ad un cambiamento di tutti i nostri piani, di tutti i nostri progetti che forse non realizzeremo mai più perché non si presenteranno occasioni originali, come quelle che sono passate (!).

Quando queste calamità naturali ci si presentano la nostra niobe logica ci porta spesso volte a considerarli soltanto come fatti negativi e deteriori che devono essere cancellati per sempre dalla nostra vita.

Se gerchiamo, però, di vederne e coglierne anche i lati positivi, senza forzature e masochismi, ci accorgiamo che il terremoto è stato anche per noi portatore di benefici. Esso ci ha aperto la nostra mente, facendoci cogliere dei valori che fino ad allora non riuscivamo affatto a notare. Fra questi quello della solidarietà tra le persone più eterogenee, se vogliamo, viste da un punto di vista culturale ed ideologico. Per la prima volta, senza lunghi discorsi, si sono trovati tra noi dei punti di intesa. Per la prima volta la demagogia, le strumentalizzazioni, l'indifferenza sono cadute ai primi colpi della fratellanza, facendo posto alla nostra umanità, all'uomo, alla persona umana.

TERREMOTO, BR, ANNO NUOVO ...
VITA NUOVA ?

Lo abbiamo potuto riscontrare nel nostro piccolo centro, dove abbiamo vissuto una esperienza meravigliosa per l'unità che si veniva creando durante la costruzione delle baracche pro-terremotati e per la raccolta dei viveri devoluti a favore degli stessi.

Ma senza presunzione possiamo dire di aver capito molto e di aver operato molto.

Eppure, da una parte, dopo poco tempo, già si denotava un ritorno ai vecchi schemi mentali da parte di alcuni, ad una vita chiusa nell'indifferenza, al privatismo, agli egoismi, mentre dall'altra parte era rimasta radicata la speranza di un 1981 migliore.

La chiromanzia, l'astrologia, gli oroscopi ed i pronostici più vari ed impensati hanno trovato terreno fertile per attecchire e per crescere.

Ma ciò mi porterebbe a concludere che senz'altro siamo un popolo che si ben sugli allori, che aspetta la manna dal cielo che cada per portare abbondanze di ogni genere, che si affida ad un fatalismo rinunciatario.

Invece noi! Non vogliamo essere tali,

Ma spetta a tutti quanti smentire ciò, coltivando in noi sempre quelle virtù che abbiamo fatto emergere dalla calamità vissuta in prima persona: solidarietà, amicizia, comprensione, dialogo,.... Sono queste le strade sulle quali noi dobbiamo incamminarci e proseguire portando il nostro mattoncino per costruire ed animare la società italiana e per darle un aspetto più umano.

Sono questi i sentimenti che devono covare in noi e che devono tramutarsi in realtà ed in fatti concreti e tangibili attraverso la nostra vita quotidiana. Se li mettiamo

tiano tutti insieme in modo organico, senz'altro creeremo una potenza più forte di mille colpi di P38 sparate contro nostri simili dalle brigate rosse.

Questa deve essere la nostra base strategica e logica: quella che é in noi, quella che il nostro corpo deve accogliere e l'intelligenza, attraverso di esso, tramutare in azione.

In questa logica, la domanda: "Anno nuovo: vita nuova?" acquista un significato non già misterioso, ma una certezza che può diventare tale solo se noi lo vogliamo.

E' questa la speranza cristiana, che é Certezza, che molti, in una realtà massificatrice e spersonalizzante come la nostra, hanno smarrito, perché davanti ad essi non vedono che corruzione, ladrocinio sfruttamento, disoccupazione, cattiveria, malvagità, egoismi a tutti i livelli ed in tutti i campi.

Ma noi non possiamo stare inerti e fermi davanti a tali realtà, e, quindi, come tali dobbiamo vivere la nostra vita diventando portatori di Speranza che sprizza da tutti i nostri pori attraverso i più piccoli gesti della nostra vita quotidiana. Alla "cultura di morte" di molti avversari dell'uomo, opponiamo la "cultura della vita", della Resurrezione, della profezia umana.

E' questo il senso della Pasqua cristiana ed é questo l'augurio che formuliamo a me stesso ed a tutti quanti voi in questo momento così delicato della nostra storia.

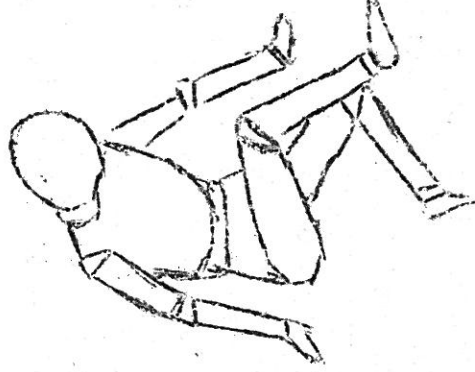
NELLA NOTTE DELLA STANCHEZZA

LASCIA CHE MI ABBANDONI
AL SONNO SENZA LOTTARE
CONFIDANDO SOLAMENTE IN TE.

NON LASCIARMI FORZARE
IL MIO SPIRITO
STANCO ED INTORPIDITO
A PREPARARSI INDEGNAMENTE
PER LA TUA ADORAZIONE.

SEI TU CHE STENDI
IL VELO DELLA NOTTE
SUGLI OCCHI STANCHI
DEL GIORNO
PER RISTORARE LA VISTA
CON LA FRESCA LETIZIA
DEL RISVEGLIO.

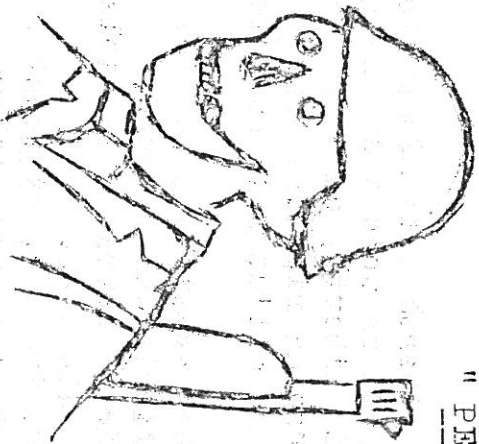
Rabindranath Tagore



ANTONIO FALCONE

" PER SERVIRE LA PACE

RISPETTA LA LIBERTÀ "



Il 1° gennaio è stata celebrata la giornata mondiale della pace. La Pa-

rafforzando sempre più in modo da poter impostare un discorso tutto nuovo tra di noi. Del momento di riflessione sul messaggio del Papa siamo state colpite anche dal modo nuovo di costruire la pace nel sottolineare quella esigenza tanto totalitaria che per noi è la libertà.

Dice Giovanni Paolo II :

na: PER SERVIRE LA PACE RISPETTA LA LIBERTÀ. Riguardo a ciò si è svolto un convegno il 1° marzo all'Istituto Tecnico "Barsanti" di Pomigliano d'Arco. Sono stati presenti giovani di vari movimenti che operano nell'ambito della diocesi di Nola: i giovani dell'Azione Cattolica, del Movimento dei Focolari, di Comunione e Liberazione, dell'AGESSI, del GI.FRA, della Comunità Maria di Rinnov. Carisma.

"La libertà risponde ad una aspirazione profonda e molto diffusa del mondo contemporaneo...Ognuno conferisce al termine stesso di libertà un acento speciale e persino un significato profondamente diverso...E' necessario che comprendiamo qual è la vera libertà, che è insieme radice e frutto della pace...Senza un rispetto profondo ed esteso della libertà, la pace sfuggerà all'uomo".

I relatori del convegno sono stati: il prof. Casavola, docente di storia del diritto romano e presidente del Movimento Laureati Cattolici e ed il teologo prof. Autiero della Facoltà teologica dell'Italia Meridionale. I due relatori hanno esposto ampiamente il tema, prendendo in esame il discorso del Papa e soffermandosi sui suoi aspetti politici e teologici.

La pace si realizza se il punto di riferimento di ogni scelta, anche sul piano politico è l'uomo in sé, perché egli possa esprimersi nella sua completezza e nella sua piena dignità.

Le nostre impressioni sulla giornata sono state positive, poiché questa è stata un'occasione di incontro per tutti i giovani dei vari gruppi ed un trampolino di lancio affinché questa conoscenza reciproca si vada

E' in questo quadro che la pace deve farsi nella libertà:

Le nostre impressioni sulla giornata sono state positive, poiché questa è stata un'occasione di incontro per tutti i giovani dei vari gruppi ed un trampolino di lancio affinché questa conoscenza reciproca si vada

Le nostre impressioni sulla giornata sono state positive, poiché questa è stata un'occasione di incontro per tutti i giovani dei vari gruppi ed un trampolino di lancio affinché questa conoscenza reciproca si vada

"La libertà è ferita quando i rapporti tra i popoli sono fondati non sul rispetto dell'eguale dignità di ciascuno, ma sul diritto del più forte, sulla posizione dei blocchi dominanti e su imperialismi militari politici...Non c'è vera libertà quando do tutti i poteri sono concentrati nelle mani di una sola classe sociale di una sola razza, di un solo gruppo. Non c'è vera libertà quando forme diverse di anarchia eretta a teoria coesistono a rifiutare od a contestare strettamente ogni autorità...Sul piano sociale è difficile qualificare come veramente liberi gli uomini e le donne che non hanno la garanzia di un impiego onesto e remunerativo. La libertà resterà decisamente incompleta

presso gli uomini, le donne ed i bambini per i quali l'analfabetismo costituisce una specie di schiavitù quotidiana in una società che supporta la cultura.

La libertà è ridotta più di quanto non appaia in una società che si lascia guidare dal dogma della crescita materiale indefinita dalla corsa all'avere o dalla corsa agli "armani". (G.P.II)

E' nel liberarsi innanzitutto da condizionamenti che la libertà diventa un'impresa e l'uomo protagonista della storia della sua libertà.

Egli è proprio il progetto dell'umanità che deve realizzarsi nella solidarietà e nella fratellanza che si porta a considerare la pace non più una tattica o un espediente politico, non una tregua e neppure una semplice convergenza di interessi. La pace può essere solamente frutto di un sentimento profondo e totale, disinteressato.

Perché questo sentimento fra i popoli sia duraturo, deve essere vivo anche fra i singoli individui, fra le classi sociali, fra i gruppi etnici, confessionali etc.

Quindi la volontà di rispettare la libertà di ogni uomo, di ogni popolo, di ogni cultura, crea le condizioni per la pace e tutto ciò porta ad un salto qualitativo verso un mondo nuovo di convivenza tra i popoli, un rinnovamento che molto spesso deve partire dal basso, dalla partecipazione attiva ed intelligente di ciascuno.

"La libertà è la misura della maturità di un uomo e di una nazione... La libertà, come la pace, è uno sforzo da ripetere senza posa per donare all'uomo la sua piena umanità.

Non aspettiamo la pace dall'equilibrio del terrore.

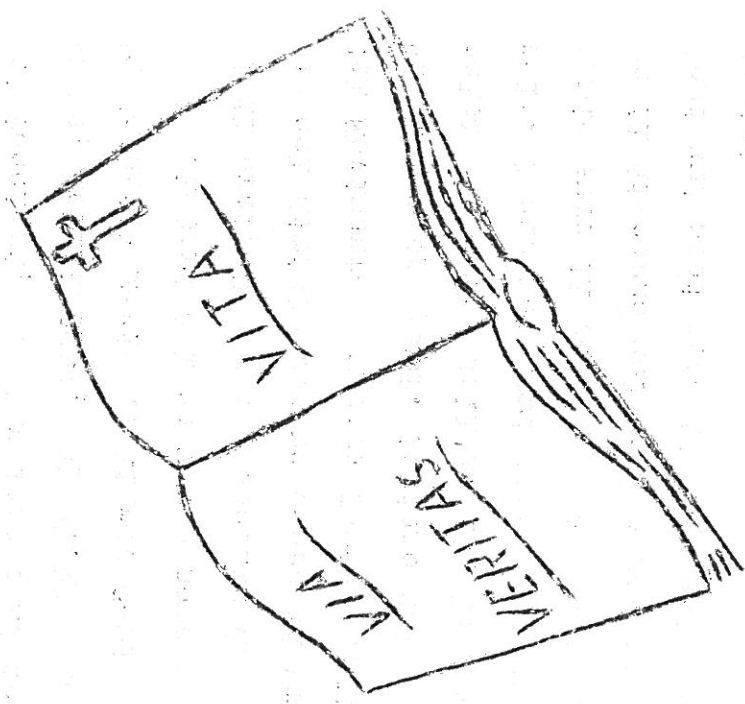
Non accettiamo la violenza come via alla pace.

Cominciamo, piuttosto, col rispettare la vera libertà: la pace che ne risulterà sarà tale da soddisfare l'attesa del mondo, perché essa sarà fatta di giustizia e sarà fondata sull'incomparabile dignità dell'uomo libero". (G.P.II)

VITTORIA MADDALONI

e

TERESA MALFERA



Accanto alla libertà dell'eroe che sfida la galera, del martire che confessa la fede in Cristo dinanzi alle belve del circo, del pensatore il quale ignorando il tiranno dichiara la verità senza preoccuparsi delle conseguenze di essa, vi è invece la libertà pratica dell'uomo semplice, del giovane semplice, persino del bimbo.

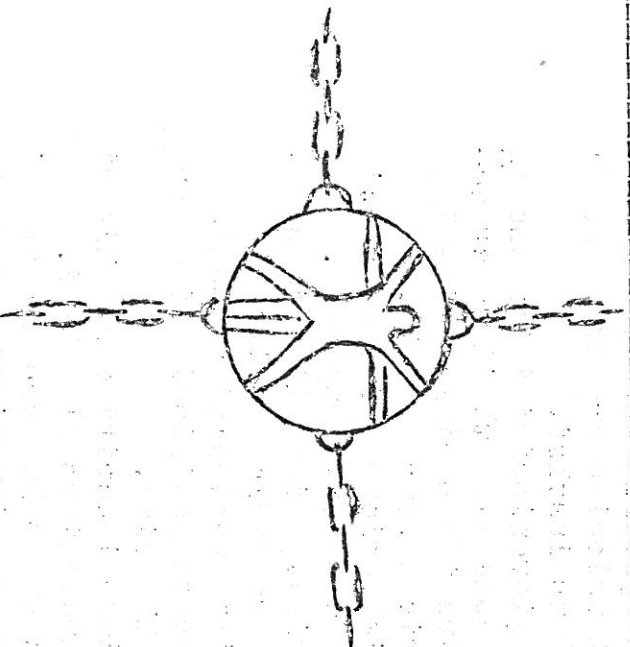
Questo lo è sempre stato, anche se spesso volte questo grande valore è stato offuscato. Libertà, quindi, intesa come momento di riflessione per una scelta da farsi, per una pausa di riflessione sul percorso da seguire.

L'uomo diventa un robot nel momento in cui rifiuta di pensare e di appropriarsi di questo valore. La libertà, come definizione diciamo filosofica, è tutto ciò.

Ma noi, gruppo giovanissimi, siamo convinti che la libertà è ciò che si è detto, ma è anche ormai la possibilità di poter disporre prima di tutto dei propri mezzi intellettivi, rimanendo oscuri persino a noi stessi fino a poco tempo fa, i quali sono venuti alla ribalta facendoci rendere conto che li potevamo sfruttare secondo i nostri ideali.

Su questo argomento i giovanissimi espongono una chiara denuncia, dopo aver analizzato alcune situazioni createsi, che a volte la massa giovanile, illudendosi di essere libera, intellettualmente, è stata ed è al servizio di abili sfruttatori e di dispensatori di illusioni.

E' convinzione dei giovanissimi che per rendersi conto che si è per davvero liberi, bisognerebbe scendere nel proprio io con più sincerità e molte



più volte, al fine di conoscerci meglio.

Quindi, riassunto, principalmente, libertà per noi significa conoscersi meglio interiormente.

Libertà è ancora per noi il saper accettare l'avvento del Cristo in tutti i suoi aspetti.

Cristo ha portato la libertà che ha scagionato l'uomo da quello stato di miseria spirituale nel quale era vissuto fino ad allora. La rivoluzione portata da Cristo per noi giovanissimi non ha eguali nella storia, per cui il suo modo di controcorrente è il modello di trasformazione di una società fin troppo schiava di se stessa.

I giovanissimi sono convinti che il messaggio di Cristo che penetra in noi ci scompunse solo se non altro nell'infonderci libertà.

Scaturisce da quanto si è detto che inoltre per i giovanissimi la libertà è il saper affrontare la propria vita ed essere fiduciosi delle proprie forze spirituali, per una migliore crescita della psiche e dell'anima per una maggiore forza di scrutamento del nostro cuore.

Questo discorso non si avvisà

to col fatto che alcuni sfoghi di libertà non diventino libertinaggio, cioè il costruire con la propria 'errata' libertà illusioni e progetti che si rivelano insulsi.

I giovanissimi intendono ancora come libertà il saper accettare i propri limiti e le proprie carenze morali.

L'esperienza di gruppi ci aiuta a saperle superare.

Quindi, siano liberi moralmente se andiano oltre quegli inutili pregiudizi e quelle determinate posizioni nei confronti della vita.

Siano ipocriti e non liberi se giudichiano gli altri, se soffochiano la loro libertà di formazione interiore, se rifiutano di credere in quel che facciamo.

Quindi, vita e libertà sono in correlazione, non vi è l'una se non vi è l'altra.

Però, a volte, capita di assistere ad episodi che sembrerebbero mandare a monte le belle parole scritte su questo foglio.

La realtà paesana si stringe così grettamente, quasi volesse soffocarsi da sola.

Nel paese, fosse inutile dirlo, la libertà e la vita sono... cadute in crisi profonde dovute anche alla mentalità cristallizzata delle persone meno aperte al dialogo.

I giovanissimi sanvitaliani di Azione Cattolica propongono a tutti i loro coetanei di cercare sul serio nella propria interiorità la propria libertà, in modo da poter costruire una società libera sul serio, non solo da un punto di vista politico, ma libera da quei sentimenti gratti e da quei pregiudizi con i quali spesso l'uno aggredisce l'altro.

Riflessioni ed esperienze del gruppo giovanissimi dell'A.C. di S. Vitaliano raccolte e redatte da
NICOLA CACCAVALE E da
GIOVANNI SASSO

VIVERE LA LIBERTÀ

E' ANCHE QUESTO (o meglio, soprattutto questo!)

IN UNA COMUNITA' DI GIOVANI,
CIASCUNO SI SA RESPONSABILE
DEGLI ALTRI.

CI SI DA' UNA MANO CONTINUAMENTE PER ANDARE AVANTI.

CIASCUNO E' PIU' FORTE DELLE
PROPRIE DIFFICOLTA', DELLA
FORZA DEI SUOI FRATELLI.

CI SI DIVIDONO I BENI
PERSONALI PER METTERLI A

SERVIZIO DI TUTTI. I PIU'
POVERI (DI CULTURA, DI BELLEZZA,
DI POSSIBILITA', DI DENARO)

SONO AIUTATI. NON ESISTONO

PRIVILEGI. SI SUPERANO I
SENTIMENTI DI SIMPATIA E

ANTIPATIA PER LAVORARE INSIEME
E PREPARARE INSIEME L'AVVENIRE.

CI SI CONOSCE E CI SI STIMA.

SI GUARDA INSIEME AL DI LA'
DELLA COMUNITA' PER APRIRSI
SUL MONDO DELL'AZIONE.

SI HA IL CORAGGIO DI DIRSI

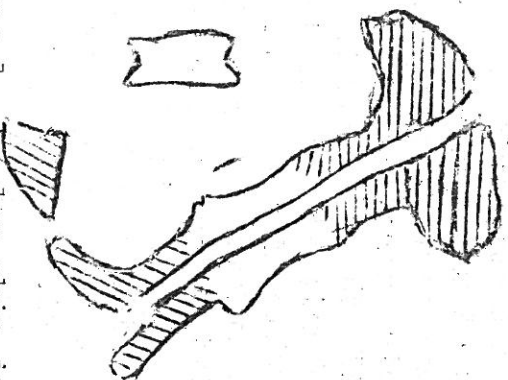
LA VERITA', DI GUARDARE

IN FACCIA LE OPPOSIZIONI.

IL CORAGGIO ANCHE DI
PERDONARSI.

da "Giovane alzati"

di A. Liège.



"Spiega le vele la navicella del mio ingegno, e lascia dietro a sé mar si crudele...". Con queste parole, un nostro connazionale fiorentino, cominciò la descrizione del purgatorio; dopo aver fatto prima quella dell'inferno. Abbiamo pensato bene di usufruire di questo inizio considerato lo scampato pericolo dei mesi addietro. Ci lasciamo dietro un mare veramente tragico, stracolmo di lutti e di pianti di povera gente, già misera prima ancora del terremoto. Comunque ciò che è stato è, stato come si dice. La storia ai posteri, il presente a noi, il futuro... ai comunisti!

Visto che è il presente, ciò che solamente ci compete, andremo, ora, a fare un'analisi dei fatti che più o meno interessano al cittadino.

La precedenza assoluta ci permettiamo di darla al Napoli, l'unica cosa diritta in un mondo alla rovescia. Il primo posto per una squadra terremotata, a cinque turni dalla fine del campionato è già uno scudetto. Questa squadra rinata, ha riassorbito nuovamente l'interesse del pubblico, giannai sopito in verità, tanto che ora potrebbe giocare anche in Granlandia con gli orsi bianchi, che avrebbe sempre i suoi 40.000 fedelissimi al seguito. Da queste parti la stavica tenacia del pubblico è risaputa, ed è risaputo anche lo spirito di sacrificio di quest'ultimo. Niente frutta a tavola, ma in compenso la domenica, padre e figlio tra i distinti a Fuorigrotta. Questo Napoli, indubbiamente è un garofano rosso nell'occhiello della... Napoli mutilata.

Comunque auguri a Marchesi ed ai suoi... "Marchesini", e soprassediamo a questo argomento per passare oltre.

Ma su cui ci soffermeremo appresso è già stato oggetto di molti articoli; non fa niente, scriviamo anche noi qualcosa. Ci riferiamo ai referendum. Massima espressione democratica di un paese... come la Svizzera, di poche migliaia di votanti. In Italia siamo un tantino di più, la qualcosa complica un pò la faccenda. I radicali, aniconi di tutti, tranne che dei cacciatori, deten-

gono la leadership in fatto di referendum. Ma ormai, oggi giorno tutti stanno raccogliendo firme "a destra e a sinistra". Si fittano anche nottate, portatili, a due pollici, per snellire le procedure burocratiche, in modo che ognuno può lanciare un referendum personale del tipo: Quale champagne deve comprare la mamma, quello che da una risposta ogni volta che ti lvi il cranio, o quello che ti fa spartire le mele in testa?

Peccato che al vaglio dei giudici molti non riescono a passare, per l'assenza di humor da parte di questi ultimi, altrimenti sarebbero risate. Molti credono ancora che i tedeschi, o gli stranieri in genere, vengono in Italia perchè questa è il giardino d'Europa. Questi signori vengono qui invece, perchè si divertono da morire nel vedere il nostro paese, che ha un'inflazione che corre più di Mennea, e noi che troviamo il modo di vivere spensierati. Qui da noi si filtra la realtà, e si imagna tutto come una farsa. Nessuno giustamente ha fatto una grinza quando Iloha Staller ha annunciato la sua candidatura alle elezioni siciliane.

Forse la sua audace presenza tra parlamentari potrà rendere inclini quest'ultimi a non disertare le aule. Si verrà così a risolvere il problema dell'assenteismo parlamentare. Dopo, forse, potrà nascere qualche altro problema, come ad esempio: Cicciolini... chiedo la parola. Comunque niente paura, si risolverà, almeno speriamo, anche questo intoppo, l'importante è vesti... eh, votarla.

L'importante è soprattutto ricordarci del pudore al momento giusto.

sono esempio di integralità morale, è venuto dalla presidenza della RAI, che ci ha salvati, evitando di farci assistere ad un deturpante documentario su una certa Veronique, signora di dubbio onore. Siamo nel buon giorno e la RAI già trasmette Mike a colori; ciò evidenzia un notevole livello di progresso.

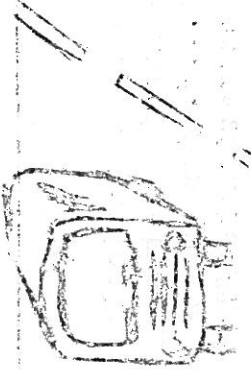
In Italia in effetti non succede gran che. I fatti su cui soffermarsi minuiscono sempre di più. Anzi, è un avvicinarsi di fatterelli che non hanno più presa e che quindi subito vengono dimenticati. Oggi, persino i superscandali, con truffe di miliardi di miliardi, suscitano un interesse effimero. Se ne parla per un paio di giorni e poi si archiviano.

La gente è giustamente annoiata. Sempre la solita storia: ministri, sottosegretari, generali, funzionari tutta gente ormai nota, che non fanno più notizia. E quei processi di cui si parla, che durano dodici anni. Te li fanno vedere anche in televisione, a puntate, tre volte, come Michele Strogoff.

Ci riferiamo al processo di Catania, dove la giustizia italiana ha evidenziato una capacità di reinserimento dei travolti nella società, e di recupero notevole. Ha convinto tre piccoli dinamitardi neonazisti che non sta bene tirare bombe vere nelle città, e quindi li ha lasciati andare.

E con questo supremo atto di civiltà e di democrazia, pensiamo di concludere qui il nostro articolo. In effetti esso in questo caso si è essenzialmente distaccato dalla linea assunta in precedenza. Gli altri in materia di vita passano, in modo più o meno chiaro. Questa volta abbiamo pensato di focalizzare l'attenzione su avvenimenti più importanti, ed anche perché in paese tutto ristagna, eccezione fatta per... le corse per la città.

E C C I



L'A.C. di S. Vitaliano ha organizzato una gita per il 1° MAGGIO.
L'itinerario è: COLLEVALENZA-TODI.
Le iscrizioni sono aperte.

Il 15 marzo si è svolto presso le suore di S. Chiara in Nola il convegno del movimento studenti di A.C. Presente don Giuseppe Valensisi, assistente nazionale del M.S.A.C., che ha parlato sul tema: "STUDIO PER COSTRUIRE LA PACE". Presenti i vari gruppi MSAC operanti in alcuni istituti.

LA BIBLIOTECA S. PAOLINO del Seminario ha organizzato degli incontri culturali aperti a tutti. Il 7 aprile u.s. il prof. Antonio Esposito ha parlato della "Lettera IX, indirizzata da Paolino da Nola a S. Agostino". Il prossimo 26 maggio "FERMENTI 3" presso la Biblioteca del Seminario alle ore 19,00 sarà trattato il tema: "ACCOGLIENZA DELLA VITA E PROBLEMATICA DELL'ABORTO". Tutti possono parteciparvi.

MONS. GIUSEPPE COSTANZO, Assistente Generale dell'Azione Cattolica Italiana il giorno 30-5-81 è venuto a Nola per un incontro con i sacerdoti ed i presidenti parrocchiali ed ha parlato dell'A.C.I. in rapporto alla Chiesa Italiana ed alla società civile.

DON SALVATORE SPIEZIA è stato nominato parroco a Iausdomini. Il 5 aprile ha preso possesso della parrocchia. Al novello parroco l'augurio di fecondo apostolato da parte di tutto il gruppo giovani di A.C. per il quale ha profuso con coraggio ed intelligenza le sue energie materiali e spirituali.

"...La Chiesa si rende conto di essere oggi chiamata con nuove urgenze a difendere la vita. Deve innanzitutto denunciare il diffondersi anche programmato di una cultura di morte, che approfonda le sue radici non solo nelle obbiettive difficoltà del momento, ma in un profondo disorientamento ideologico e morale. Ne sono gravissime espressioni, tra le altre, i gesti del terrorismo, della violenza, della delinquenza comune; le corse agli armamenti ed il commercio spregiudicato delle armi; l'aggravata diffusione della droga; la persistente frequenza delle morti bianche; una sempre diffusa incoscienza nella circolazione stradale.

Ne è ora un sintomo preoccupante il fatto che si arrivi a pensare di portare pace ricorrendo alla pena di morte;....

La Chiesa ammonisce che non è lecito uccidere e che è necessario prendere decisamente le distanze da chi coltiva prospettive di morte....Anche quando fosse affuscata da gravissime colpe, tale immagine rimane sacra, può e deve essere redenta. **IL MALE NON SI VINCE CON IL MALE, LA MORTE NON SI VINCE CON LA MORTE : SI VINCE CON LA FORZA E L'INTELLIGENZA DELL'AMORE.**

Tanto più grave è la violazione dell'immagine che Dio imprime in ciascuna creatura quanto più questa è piccola ed indifesa. E mai è tanto piccola, mai così indifesa quando ^{COME} ~~si~~ ^è essere umano, vive nel seno materno.

Di fronte alla perdurante piaga dell'aborto clandestino, alla mentalità abortivista che si diffonde, all'impressionante numero di aborti praticati in questi ultimi anni, e di fronte alla tenace volontà di confermare e di allargare la legalità dell'aborto, ci si deve fortemente porre, oggi, anche in Italia, una angosciata domanda: perché la società contemporanea non

LA CONFERENZA EPISCOPALE ITALIANA SI È ANCORA UNA VOLTA ESPRESSA CON CHIAREZZA E FERMEZZA RIGUARDO ALLA NOSTRA REALTÀ ED AI PROBLEMI CHE ATTANAGLIANO LA NOSTRA CONVIVENZA. QUESTA LETTERA ESPRIME LA POSIZIONE DELLA CHIESA CHE HA TESO E TENDE CONTINUAMENTE A PROMUOVERE LA PERSONA UMANA NELLA SUA INTEGRALITÀ, SENZA FARE L'UOMO A PEZZI, COME CERCA DI FARE DA UNA PARTE IL MOVIMENTO SOCIALE CHE? VOTANDO PER IL REFERENDUM MINIMALE DEL MOVIMENTO PER LA VITA, RACCOGLIE NELLO SPESSE TEMPO LE FIDUCIE PER LA PENA DI MORTE, E DALL'ALTRA LE SINISTRE CHE ESPRIMENDO I LORO PARERE NEI RIGUARDI DELLA PENA DI MORTE SI CONTRADDICONO QUANDO LOTTANO PER MANTENERE IN VIGORE LA LEGGE 194 DELL'ABORTO CHE FINO A QUESTO MOMENTO È SERVITA COME UN VERO E PROPRIO MEZZO PER IL CONTROLLO DELLE NASCITE E NON AFFRANTO TUTELANDO LA VITA UMANA ATTRAVERSO LA MATEMATICA.

— 0 — 0 — 0 — 0 —
 sa più inorridire quando è davanti alla morte? Il rischio più grave che essa può correre oggi è, tristemente, di non saper più distinguere la morte dalla vita.

...Nella mentalità e nelle strutture della società a cui apparteniamo, abbiamo il dovere di promuovere una logica di vita ed abbiamo il diritto che questa libertà sia debitamente riconosciuta. E' per questo doveroso ricorrere a tutti i mezzi leciti, perché anche nella legislazione civile sia congiuntamente inserita, al di fuori di ogni equivoco, una reale garanzia per il valore della maternità e per la tutela della vita umana fin dal suo concepimento.

E' doveroso richiamare alcune precise indicazioni morali:
 -l'aborto procurato è gravemente illecito;

-nessuna norma che riconosca legittima l'uccisione diretta della creatura vivente nel seno materno è compatibile con la visione cristiana della vita.

-Le leggi abortiviste sono pertanto moralmente illecite e, ove promulgate, dovranno

La nostra realtà tra conformismo ed anticonformismo. Una proposta di valori.

&°°&°°&°°&

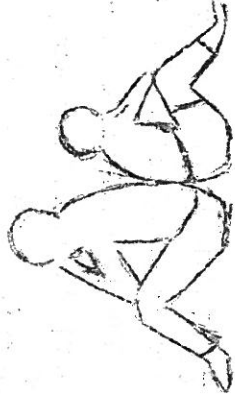
Uno dei pericoli della nostra realtà locale e generale che pende sulla testa dei giovani è la chiusura agli altri.

Si nota soprattutto un rifiuto del mondo degli adulti che dai più sono considerati retrogradi nel modo di pensare e di agire e per di più pieni di pregiudizi dovuti al loro essersi legati a tradizioni e concezioni tabù, gretti conformismi che soffocano l'inventiva e la creatività del giovane.

Secondo una analisi molto spiccio la, ma nello stesso tempo concreta e reale, hanno peso sulla formazione soprattutto i mass-media che operati capziosamente in tutte le realtà e soprattutto in ogni singolo la casa propinano le loro idee ed i loro modi di pensare e di comportarsi, definiti "moderni", molto spesso anche in chiave strumentalizzante. L'inflazione delle reti private che spesso volte non hanno alcun significato d'essere propinano spettacoli e film di violenza e di sesso più squallido e nauseante. A ciò si aggiunge la mancanza di dialogo e diriflessione critica riguardo a ciò che ci viene proposto.

Come problemi concreti che assillano la vita del paese va aggiunto il nodo della disoccupazione non facile da sciogliere, a cui è legato, anche se per alcuni aspetti, il problema della scuola la cui importanza viene svalutata continuamente, tanto che oggi è spontaneo pensare che la si frequenti solo per arrivare al possesso di quel pezzo di carta, invece di riscoprire il valore insostituibile dello studio che alcuna riforma scolastica può risolvere od educare ad esso.

Di fronte a questo stato di cose il giovane cerca di crearsi degli studi che lo riparino e lo proteggano.



L'anticonformismo del giovane nasce proprio da questa realtà che non offre alcun progetto valido di vita. Però, senza alcuna guida si cade molto spesso in un anticonformismo che diventa nello stesso tempo un nuovo conformismo per molti aspetti più deleterio. I più lo sfogo lo cercano nel farsi la vespa e nel possedere un'automobile o nel crearsi rapporti con qualche ragazza che viene vista come mezzo di consumo e di reazione e come rifiuto di tutto il modo di vivere degli adulti. Ed a questi esempi ne possiamo aggiungere degli altri...

A questo punto occorre allora interrogarsi sul proprio modo di vivere e sulle scelte operate a livello personale.

Che senso ha la mia vita? Qual è il valore io do al mio vivere quotidiano?

Sono queste le domande più impellenti di fronte alle quali non si può tacere la risposta o eluderla completamente.

E se abbiamo a cuore la nostra crescita globale dobbiamo anche saper aspettare i tempi di maturazione. Ciò significa che noi dobbiamo porci con umiltà, serietà e impegno davanti a questi problemi in modo da gestire la nostra vita in modo critico.

Questo significa saper creare un nostro progetto anticonformista della realtà. Tutto ci deve aiutare a ricercare la pista giusta: la scuola ed i suoi momenti di partecipazione concreta, le discussioni in famiglia, con gli amici, sono i momenti di crescita

che ci aiutano a maturare la nostra scelta e per mezzo dei quali noi veniamo costruendo il nostro futuro. E' per questo che il gruppo giovanis-simi si pone prima di tutto il problema esistenziale per continuare poi a crescere come uomini e come cristiani.

Alla base di tutto, però, per noi c'è quell'amore che deve crescere sempre di più; quell'amore autentico che noi ci sforziamo di costruire giorno per giorno.

Aprirsi, donarsi, cercare di farsi mettere in crisi, sono i presupposti per iniziare un discorso serio con noi stessi e con gli altri. Noi siamo convinti che nella misura in cui cresciamo nell'amore autentico facendo esperienza di esso, riusciamo a dare le motivazioni di fondo alla nostra vita che va vissuta con impegno.

E' questo un particolare aspetto della 'strategia per la vita' che cerchiamo di promuovere per essere protagonisti di tutte le realtà che noi viviamo, assieme anche ai problemi che si possono presentare.

Nella misura in cui agiamo in tal senso nasce anche il dialogo con il mondo degli adulti che ha una importanza nel contesto sociale e dal quale non si può prescindere.

L'Azione Cattolica ci ha insegnato che occorre muoversi tutti insieme: ragazzi, giovani, adulti, perché solo dandoci un progetto anticonfor-

(CONTINUAZIONE DALLA PAG.11)

no essere superate con tutti i mezzi legittimi ed opportuni.

Una proposta di referendum cosiddetta minimale è moralmente lecita ed è gravemente impegnativa per la coscienza cristiana perché, meditate l'abrogazione, mediante la misura del possibile tende a restringere l'ampiezza della legge abortista ed a ridurre gli affetti, a salvare cioè il massimo di vite umane.

Indipendentemente dall'esito della consultazione referendaria le norme della legge 22-4-1978 n.194 che danno legalità all'aborto procurato, rimangono moralmente illecite e non praticabili.....

I cristiani devono essere consapevoli che il loro compito primario e permanente è assai più ampio. Dal Vangelo deriva a loro l'impegno di evangelizzare instanca-

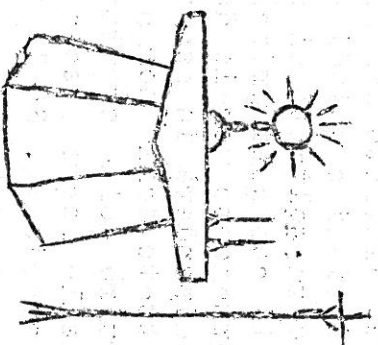
nista, insieme, riusciamo a creare dei punti di intesa; un progetto anticonformista che per essere tutto ha bisogno della tenacia dell'amore.

Continuando su questa strada, senz'altro, la visione della realtà non è più oscura e squallida, ma diventa luminosa e piena di creatività. I piccoli gesti d'amore nel tempo concretizzati sono come la goccia d'acqua che continuamente riesce a scavare la roccia più dura e resistente.

Bisogna riflettere e scegliere. Se si sceglie bisogna porre in gioco tutta la nostra esistenza.

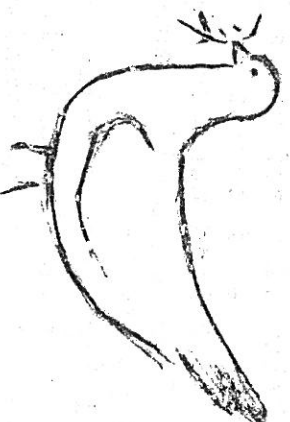
Solo in questo modo vale la pena vivere la vita. Spetta a ciascuno di noi !

ANTONIO FALCONE



bilmente la vita, con la forza della Parola e con le opere della giustizia e della carità per formare le proprie e altrui coscienze in favore della vita e per aprire i cuori alla speranza e per generare per tutti resurrezione e vita.

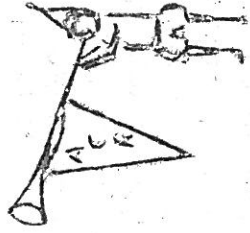
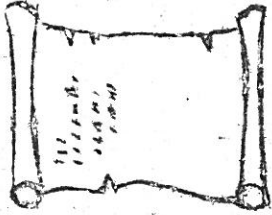
Documento della CEI



LE RAGIONI DI UN "SI"
LE RAGIONI DI UN "SI"

E QUELLE DI UN "NO"
E QUELLE DI UN "NO"

Stralci della lettera



di ALBERTO MONTICONE
Presidente Nazionale dell'Azione
Cattolica Italiana sul settimanale
dell'ACI: Segno nel Mondo

ri umani che il cristianesimo propo-
ne.

Dire sì, chiaro e netto, al refe-
rendum del Movimento per la Vita di-
viene pertanto risposta positiva al-
le sollecitazioni dell'impegno civi-
le e cristiano affinché il bene di
tutti sia cercato con i mezzi e nel-
le occasioni consentiteci dalla si-
tuazione storica. Se il referendum
del MOV. per la Vita vincerà la pro-
va non per questo si esaurirà il com-
pito di cristiani che intendono con-
tribuire a costruire una società più
giusta e più umana anche attraverso
la tutela della maternità e della fa-
miglia.

Con una prospettiva a lungo termi-
né, senza spirito di crociata, ma
con fermezza l'A.C.I. invita tutti i
suoi iscritti e quanti condividono i
suoi ideali a fare in modo che que-
sto appuntamento elettorale consenta
di migliorare la legge ed a operare
sin d'ora perché nei fatti si realiz-
zi l'accoglienza alla vita.

Nelle votazioni l'elettore si tro-
verà di fronte anche al referendum
del partito radicale, che tende a
peggiore, sotto il profilo umano,
civile e morale la legge 194. Non vi
è dubbio che occorre respingere fer-
mamente questo pericolo recandosi al-
le urne e votando no. Con questo at-
to non si difende la legge abortista
...ma si combatte una ulteriore
estensione dell'attacco alla vita ed
alla persona umana.

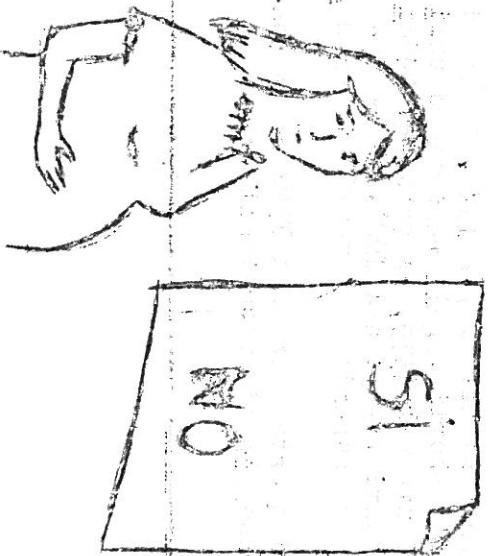
In questa occasione è assai impor-
tante per i cattolici tendere a dare
una risposta unitaria agli interroga-
tivi del presente, risposta civile e
non clericale, ma risposta di valori,
da calarsi con i mezzi possibili sul
piano della società e da vivere ap-
pieno, qualunque sia l'esito, nelle
coscienze.

(da Segno nel Mondo
del 14 febbraio 1981)

La prossima consultazione popolare
per i referendum richiede da parte
dei cattolici, ed in particolare del-
l'ACI, chiarezza di intenti ed impe-
gnamento preciso. E' pertanto opportuno
procedere subito a spiegare a noi le
ragioni della nostra partecipazione
alla consultazione e le motivazioni
delle nostre scelte, specialmente in
riferimento al referendum proposto da
"Movimento per la Vita" a modifica-
zione della legge 194. Forse non è super-
fluo ricordare che il voto referenda-
rio appartiene al piano della legisla-
zione civile, distinto dal piano dei
principi cristiani e quindi vincolan-
te la coscienza soltanto sino a che
non contrasti con quei principi...
Il comportamento morale del cri-
stiano non dipenderà in nessun caso
dal solo dettato della norma di legge
non usufruirà della eventuale per-
sissività della legge stessa tradendo
la propria coscienza. Se la 194 reste-
rà inmutata, ma anche se essa venisse
migliorata sino a consentire soltanto
il cosiddetto aborto terapeutico, il
cristiano continuerà a conformare la
propria condotta agli inderogabili
principi della morale cattolica che
li impediscono qualunque forma di at-
tento alla vita del nascituro e che
li impongono la difesa piena ed acco-
gliente della vita sin dal suo nasco-
sto inizio.

Non è pertanto in gioco nella pros-
sima votazione il principio etico, ma
la maggiore o minore capacità dello
Stato di tutelare sul piano legislati-
vo e civile il nascituro e la maternità
...E' bene affermare con decisione
che il cattolico non può disinteresse-
rarsi di una battaglia così rilevante
sul piano civile.

Egli deve recarsi alle urne e dare
il suo voto poiché come cittadino e
come cristiano ha un preciso obbligo
morale di contribuire a rendere que-
sta nostra società più vicina ai valo-



"Vorrei un certificato per abortire".
"Bene, si accomodi. Le spiego subito
La prassi che deve seguire. Lei farà
un colloquio con l'assistente socia-
le e poi una visita ginecologica, do-
po di che verrà il certificato. Fra-
scorsi sette giorni si presenterà,
con certificato, in ospedale (si ri-
cordi di andare a digiuno) e il più
delle volte la sera stessa potrà tor-
nare a casa".

Con queste parole, terribili nel
loro asciuttezza, ha inizio il
viaggio "alle soglie dell'aborto".
compiuto da tre redattrici del setti-
manale "Il Sabato", che ha suscitato
un'interrogazione ai ministri della
sanità e dell'interno da parte di 30
deputati democristiani.

In un dossier dal significativo
titolo "Noi donne denunciavamo", viene
fatta luce sulle modalità concrete
attraverso cui si giunge all'aborto:
il risultato è l'allucinante testimo-
nianza, raccolta sia in consultori
pubblici che in studi privati, di co-
me la legge 194-renda estremamente
facile, anzi in certi casi "obbliga-
toria", l'interruzione volontaria
della gravidanza, ormai divenuta la
più diffusa pratica contraccettiva.

L'interrogazione chiede che i mi-
nistri **REGGIONI** ed **ANIASI** -responsabi-
li appunto dei dicasteri dell'inter-
no e della sanità- rendano note le
loro valutazioni sul "gravissimo abu-
so di aborto "legale", autorizzato
per futili motivi presso i consulto-
ri pubblici di Milano, e la sconcer-
tante disponibilità di medici (non
obiettori) a praticare l'aborto clan-
destino".

In particolare gli interroganti
chiedono che cosa sia possibile fare

"NOI DONNE DENUNCIA
MO LA LEGGE 194"

di VINCENZO SANSONETTI

sul piano dell'autorizzazione sani-
taria pubblica per evitare che i
consultori diventino sempre più la
industria dell'aborto; e che cosa
si intende fare per porre fine allo
stato di cose denunciato dall'in-
chiesta del settimanale, che dino-
stra "fuori di ogni dubbio che l'a-
borto, legale e sommerso, è diventa-
to ben più di un problema sanitario
e sociale, ma un vero e proprio pro-
blema di civiltà e di rispetto del-
la integrità della persona umana".

Che cosa ererge dall'esplosiva
indagine condotta dal "Sabato", nel
numero in edicola da oggi, e che ha
spinto un così folto gruppo di depu-
tati a rivolgersi ad esponenti del
governo ?

Emergono le prove, raccolte in
numerosi consultori pubblici di Mi-
lano e nei colloqui con i medici
"compiacenti", di quanto sia sempli-
ce ottenere il certificato per abor-
tire, da parte di strutture che han-
no compiti di dissuasione e dà au-
to, e di come la legalizzazione del-
l'interruzione della gravidanza non
abbia per nulla scalfito il fenome-
no degli aborti clandestini.

"Vede, non è che siano contrari
ad aver figli, prima o poi ne faremo
anche uno -dice la giornalista de-
"Il Sabato", vestita in modo elegan-
te per dimostrare di non avere pro-
blemi economici; all'assistente so-
ciale del consultorio della zona 13
di Milano -una questo non era in pro-
gramma e avevamo deciso di fare un
viaggio all'estero".

"Gerto, certo, uno decide di fan-
re i figli quando vuole, lui...- è
La sconcertante risposta- allora
mettiamo i soliti motivi socialisti".

La documentazione raccolta fa
allibire. E' una denuncia al pressg-
-pochismo con cui è applicata la
stessa legge 194, agli abusi di po-

ere, all'omissione di atti di ufficio, alla discriminazione verso i medici obiettori.

"Non si preoccupi -dice la segretaria del consultorio della zona 9- il certificato glielo daranno senza litro. Se le fisso un appuntamento vuol dire che avrà il certificato. Non mercoledì, però; perché il medico che c'è quel giorno è obietto-

L'affermazione di una delle autrici del dossier, e cioè che a quasi tre anni dall'entrata in vigore della legislazione abortista, "abortiva" e è diventata la regola e portare avanti la maternità l'eccezione", è dimostrata da quest'altro fatto: mentre accade e fedelmente riferito.

Questa volta la giornalista de "Il Sabato" (nel consultorio della zona 14) si mostra incerta, fa capire che tutto sommato vorrebbe tenere il bambino.

Invece di aiutarla, le mostrano la difficoltà (si è presentata come ragazza madre), di trovare casa e lavoro.

E' meglio abortire. Le dicono:

"Guardi che per tenere il bambino ci vogliono delle motivazioni molto forti, uno deve volerlo a tutti i costi, e poi ci sarebbe molto da dire anche su questo concetto di maternità per la maternità".

E' con queste modalità, con questo cinismo, con questa menzogna, che si sta applicando oggi nel nostro Paese una legge che, come hanno sottolineato le autrici dell'inchiesta, è "contro la donna", non a favore della sua emancipazione.

(dal quotidiano "AVVENIRE"
RE" del 9-4-1981)

Non è necessario che noi aggiungiamo altro. Sarebbero bastati soltanto questi dialoghi nei suddetti consultori per capire in che modo oggi è attuata la legge 194. Vogliamo solamente aggiungere a questo articolo le statistiche ufficiali degli aborti procura-

ti in base alla legge 194. Contro i 189mila aborti legali registrati ufficialmente nel 1979, si parla di 240mila aborti legali nel 1980, con un incremento superiore ai ventisei per cento.

Di questo passo nel 1981 se ne conteranno più di trecentomila.....

SP 14 maggio

Contro le
Contraddizioni
della 194

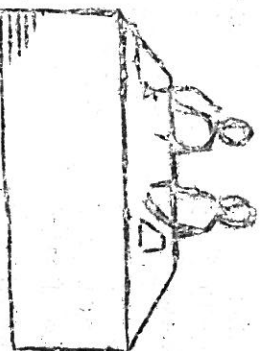
Vota

"SI",

alla scheda

VERDE

per il Movimento
per la Vita



«La sessualità come mezzo di affermazio-
ne della persona umana e di generazione
di vita». È stato questo il primo tema
trattato dal prof. Manganeli nel qua-
dro di una serie di conferenze per la
Strategia per la vita proposte dall'A
zione Cattolica sanvitaliana a tutti
i cittadini. Sul rapporto tra sessualità
e coppia si è soffermato Franco Dentico.
Il terzo incontro ha avuto come rela-
tore Franco Miano che si è intrattenuto
sul tem: «Giovani e giovanissimi di
fronte alla sessualità. Cos'è l'amore?»

La sessualità è stata da sempre un
tema molto dibattuto perché presenta diversi angoli di visuale, come quello di af-
fermazione della persona e di generazione di vita. Su questo è stato detto che
noi esseri umani siamo stati dotati di un corpo del quale dobbiamo saperne fare
buon uso educandoci a rispettarlo ed a coltivarlo. Il corpo serve anche per è-
sternare l'amore che si va costruendo con l'altro sesso. Difatti, serve non per
soddisfare singoli desideri come nel caso di due esseri animali che per un sem-
plice istinto si uniscono, ma per imparare a sapersi donare nell'amore. Quindi,
amarsi è donarsi pienamente e reciprocamente, senza alcuna remora.

In tal modo nella costruzione del proprio progetto d'amore si realizza anche
la fedeltà coniugale, evitando così di ricercare in terze persone la propria sod-
disfazione anche sessuale. Solo costruendo un rapporto in tal senso la sessuali-
tà può costituire un ponte fra l'umano ed il divino. Non bisogna dimenticare che
Cristo incarnandosi ha dato dignità al nostro corpo, per cui esso serve come mez-
zo per concretizzare l'amore cristiano.

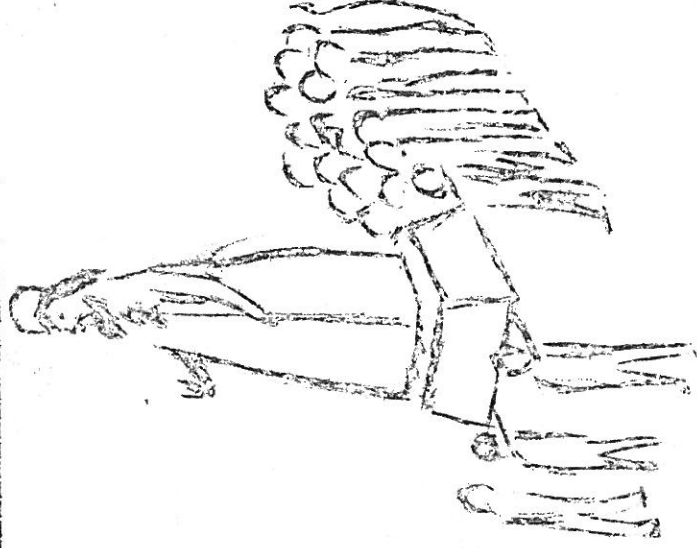
Riguardo poi all'avere o meno rapporti prematrimoniali c'è da dire che se si
sceglie il matrimonio cristiano, il mantenere intatta la verginità di entrambi è
segno di rispetto reciproco e conferma che il contatto non si intende ed implica
il solo fattore bio-fisiologico, ma è il momento culminante durante il quale si
corona tutto l'amore profuso da ambo le parti nel periodo del fidanzamento. All'a-
more ci si educa, per cui esso non può essere banalizzato e strumentalizzato per
finti puramente edonistici e, quindi, egoistici, quale può risultare il desiderio
di possesso carnale.

Riguardo poi alla famiglia come luogo di educazione alla sessualità,
Franco Dentico tra l'altro ha affrontato il problema dell'educazione del bambino
alla sessualità, dicendo che, seguendo nel suo processo di crescita, bisogna
prevenirlo con risposte chiare e precise, di modo che non attinga in modo sbagliato
da altri suoi coetanei alcune nozioni che possono diventare poi mentalità del
bambino nel momento in cui comincia a viverle.

In ultima analisi, anche secondo un ordine cronologico dato alle conferenze, si
fa avanti il tema proposto da Franco Miano: «Giovani e Giov.mi di fronte alla seg-
sualità». Per sviluppare tale tema bisogna anche inquadrarlo -ha detto il relato-
re- nella realtà socio-culturale a partire dal '68 quando hanno anchepresso piede
la tesi della liberalizzazione della omosessualità e quella della donna. Ma liber-
razione da che, cosa? Non è molto chiaro come non è chiaro oggi a distanaza di tre
dici anni. E intanto si tende a spiegare tutto da un punto di vista economico.

Si coniano nuovi slogan come "potere=repressione sessuale", "libertà sessuale
= liberalizzazione e liberazione sessuale". Ora è da notare che lo stimolo sessua-
le, a mio avviso, non è paragonabile a quello dell'affame e della sete. Ma tutto
ciò si avveracon una conseguente svalutazione della parola amore che viene commer-
cializzata, riducendola a proposte romanzesche o figure "fumettistiche" tanto da
rendere l'amore come momento di speculazione e di ingente guadagno economico. E
mai come in tale contesto storico, urgeva una spinta verso una nuova morale sessua-
le perché la sessualità è un fattore di crescita personale che consente di affer-
mare l'unità profonda dell'uomo corpo e spirito contro ogni spiritualismo e mate-
rialismo, risultando d'obbligo questo punto un piccolo riferimento alla Bibbia ed
in modo specifico al Cantico del Cantici dalla cui lettura si può verificare una
descrizione dello splendore dell'amore umano e la fresca letizia che accompagna
questo dono di Jahvé. Concludendo Franco Miano ha detto che l'A.C. combatte contro
ogni logica del possesso, per porsi nella logica del dono. Take L. Fromm: "Non
quello che ha molto è ricco, ma colui che dà molto.. Una persona non dà per rice-
vere; dare in se stesso è una gioia squisita. Nell'atto di dare qualcosa nasce l'
amore che è una forza che produce amore.

ANDREA CERBONE

FOLCKLORE COME CULTURA

Un pregiudizio molto diffuso in passato fu quello di ritenere che l'unico contributo valido che certe categorie sociali, quali gli artigiani ed i contadini, potessero dare fosse la forza lavoro.

Di conseguenza, i cosiddetti "ben pagati" guardavano con sospetto e, con disprezzo, i modelli di comportamento, le concezioni di vita, le tradizioni di queste categorie.

Il termine "volgare" sta di solito ad indicare appunto tutto ciò che, appartenendo al volgo, è da allontanare in quanto osceno.

In seguito si è diffuso un altro pregiudizio: quello di vedere nei membri del volgo una specie di "uomini selvaggi" che, vivendo, beatamente, a diretto contatto con la natura, sono liberi da legami imposti dalla cultura ufficiale e possono, perciò, essere spontanei, genuini, privi di inibizioni e, soprattutto, di problemi seri.

È questo un modo come l'altro per immaginare le categorie meno abbienti.

Questo pregiudizio, ha, comunque contribuito a suscitare negli amanti dell'esotico, un crescente interesse per quei comportamenti che, essendo "diversi" da quelli previsti dalla cultura ufficiale, vivono all'ombra di questo.

Si sono, allora, fatti avanti coloro che, abituati a trarre profitto da qualsiasi situazione, vanno tendendo una strumentalizzazione economica dei costumi del popolo, ossia del folcklore.

È la cosiddetta "turisticizzazione" delle tradizioni popolari.

Per quanto siano negativi, questi atteggiamenti hanno favorito, in una certa misura, l'uscita del folcklore dalla condizione di emarginazione in cui è stato relegato fino a qualche tempo fa.

Esso si è, così, sempre più affermato come un fenomeno di notevole interesse, al punto da essere preso in seria considerazione anche nell'ambiente universitario.

Gli studiosi di fatti sociali hanno, infatti, chiarito una volta per tutte che le concezioni delle categorie subalterne e di quelle emarginate, le loro idee, i loro valori, le loro credenze, i loro comportamenti e così via, rientrano con pieno diritto nell'ambito della cultura intesa come "disposizione ad affrontare la realtà, che si costituisce negli individui in quanto membri di una società".

FRANCO MANGANELLI

Topo, previo appuntamento si siamo portati alla casa del sindaco, avv. Filippo Masi, assessore ai lavori pubblici del Comune. A lui abbiamo rivolto queste domande.

&°&°&°&°

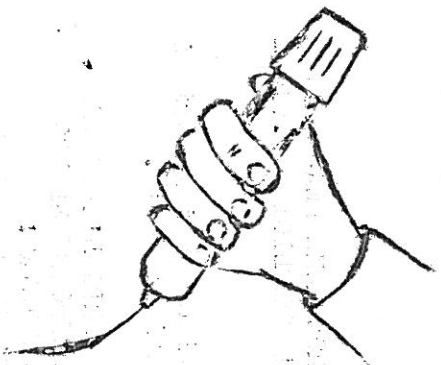
D. COME MAI RICOPRENDO GIÀ LA CARENZA DI SINDACO HA SEMPRE MANTENUTO L'ASSESSORATO AI LL. PP. PER SE' ?

R. Per mantenere un certo equilibrio in seno alla giunta all'atto della sua costituzione e per un motivo di equità nella distribuzione dei carichi assessorali mantenni per me l'assessorato ai lavori pubblici, carico che, però, durante la gestione amministrativa reiterate volte ho messo a disposizione degli assessori senza peraltro averne risposta positiva.

D. ENTRIAMO NELL'ARGOMENTO. COI PRIMI CALDI LE FOGNIE DI S.VITALIANO EMANANO ESALAZIONI PESTIFERE E, QUINTI, FANNO NOTARE IL PROBLEMA. COSA E COME PENSA DI RISOLVERE QUESTO ANNO SO PROBLEMA LA GIUNTA COMUNALE ? BASTA UNA RISTRUTTURAZIONE O IL RIFACIMENTO IN TOTTO ?

R. La nostra rete fognaria è stata costruita per servire solo allo smaltimento delle acque fluvie e chiare e non per la immissione in essa di acque luride. Purtroppo con il passare degli anni e con lo sviluppo socio-economico e culturale della popolazione, i famosi pozzi neri, con il progresso sempre più galoppante, sono andati scomparendo, per cui quasi tutte le abitazioni, sia pure attraverso la depurazione con fosse settiche e imhoff, come vengono denominate, hanno immesso nella rete fognaria anche acque luride, per cui sedimentandosi nel terriccio che naturalmente si deposita sul letto della fogna, a causa della scarsa pendenza, producono esalazioni morbose in quei tali periodi di scarsità di acqua pulita corrente.

L'Amministrazione comunale, già a suo tempo, progettò la costruzione di una nuova rete fognaria promiscua, che non è stata possibile realizzare in un primo momento per la scarsità dei fondi posti a disposizione e che allo Stato nemmeno è possibile realizzare in quanto mancano le qualità del canale di adduzione al costruendo impianto di depurazione delle acque realizzate per il progetto 5 per il disinquinamento del Golfo di Napoli attuato dalla Cassa per il Mezzogiorno.



D. UN ANNO FA LEI CI RILASCIÒ UNA INTERVISTA NELLA QUALE DICEVA CHE SI SAREBBE AMPLIATO IL CIMITERO E LA SCUOLA MEDIA. IN QUEL PERIODO DI TEMPO, PERCHÉ I LAVORI NON SONO MAI PIÙ INIZIATI ? QUALI SONO I PROGETTI DELL'AMMINISTRAZIONE ?

R. I lavori di ampliamento della scuola media e del cimitero comunale non sono stati iniziati perché dopo essere stati regolarmente appaltati, la ditta aggiudicatasi ha rinunciato alla loro esecuzione per la scarsa remuneratività.

Nelle attuali ristrettezze economiche nazionali è praticamente impossibile programmare nuove opere; comunque, tengo a ribadire che l'Amministrazione nulla tralascierà per vedere realizzati nel nostro paese le opere innanzi citate ed altre che pur rivestono carattere di necessità.

D. NEL PROGRAMMA DEL '78 LA GIUNTA AGGIUNSE ALTRI PROGETTI DA CONCRETIZZARE ? HA MANTENUTO GLI IMPEGNI ?

R. Per tutti i progetti programmati dalla giunta è stato richiesto fin dal 1979 l'intervento economico della Regione Campania tramite l'amministrazione provinciale a norma della legge regionale 51. L'annoso problema è sempre quello delle ristrettezze economiche in cui si dibatte la regione Campania, risentendo la situazione generale dell'economia nazionale per cui gli impegni assunti, allo Stato, sono rimasti ancora delle speranze.

D. ESISTE ANCHE IL PROBLEMA DELLA VIABILITÀ RURALE... COSA PENSA DI FARE IN PROPOSITO ?

R. Anche per la viabilità rurale il discorso non si discosta da quanto innanzi detto. Anche per questo problema sono state fatte richieste di

finanziamenti per l'intera rete via-

OGNI GIORNO PRESSO LA NOSTRA

EDICOLA IL QUOTIDIANO CATTOLICO

), QUELLE E' IL PROGRAMMA PER QUANTO
RIGUARDA I LAVORI PUBBLICI A S.VITA-
LIANO ?

NO "AVVENIRE" : L'Unico fra i
giornali cattolici

l. Portare a termine quei lavori di
cui alle precedenti risposte.

V R a tiratura nazionale
V I le.

), PER QUANTO RIGUARDA L'ABUSIVISMO E
EDILIZIO ABBIAMO LETTO SU STRISCIONI :
CANTIERI SOTTO SEQUESTRO!
POTETE CHIARIRE QUESTI PROVVEDIMEN-
TI ?

E N

A A E E

V R

V I

E N

l. Non ci sono chiarimenti da fare in-
quanto é la legge stessa sull'edi-
fizia la quale stabilisce il sequestro
per i cantieri di lavoro per quanto
ottiene l'abusivismo edilizio. Queste
disposizioni di far osservare la legge
in caso di abusivismo, sono state ri-
chiamate dal Procuratore Generale del-
la Repubblica presso il tribunale di
Napoli, il quale ha sollecitato, non
solo ai sindaci, ma ai signori priva-
ti, ai CC ed ai comandi dei vigili ur-
bani una più assidua sorveglianza sul-
l'abusivismo con interventi immediati
decisi per quanto di loro competen-
za.

A A A E E E

V V V R R R

V V V I I I

E E E N N N

), CONTRO L'ABUSIVISMO EDILIZIO ANCHE
IN SEGUITO AL TERREMOTO QUALI SONO LE
POSIZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE ?

A V V E N I R E

A V V E N I R E

l. Il sisma del 23-II-1980 e del 14-2
non hanno minimamente cambiato la leg-
ge sull'edilizia, di conseguenza le
posizioni dell'amministrazione resta-
no immutate.

), DAL PUNTO DI VISTA ECOLOGICO L'AT-
TIVITA' DELLE INDUSTRIE INSTALLATE
NELLA ZONA INDUSTRIALE DEL COMUNE POS-
SONO PORTARE A CONSEGUENZE GRAVI PER
LE CAMPAGNE CIRCONSTANTI ?

Per conoscere le posizioni della
Chiesa cattolica in merito ai
problemi della nostra società :

LEGGI "AVVENIRE", CATTOLICO

COME TE .

l. A parte le prescrizioni che la com-
missione edilizia impone di osservare
all'atto della costruzione dell'indu-
stria, queste sono tenute ad osserva-
re e rispettare una serie di adempi-
menti tassativamente previsti dalle
leggi vigenti (legge Merli) al fine
di salvaguardare le maestranze e la
salute dell'ambiente circostante non-
ché l'ecologia dell'intera zona.

AVVENIREAVVENIREAVVENIREAVVENIREAVVEN
AVVENIREAVVENIREAVVENIREAVVENIREAVV
AVVENIREAVVENIREAVVENIREAVVENIREA
AVVENIREAVVENIREAVVENIREAVVENIR
AVVENIREAVVENIREAVVENIREAVVEN
AVVENIREAVVENIREAVVENIREAVV
AVVENIREAVVENIREAVVENIREA
AVVENIREAVVENIREAVVENIREA
AVVENIRE AVVENIREAVVENI
AVVENIREAVVENIREAVVEN
AVVENIREAVVENIREAVV.
AVVENIREAVVENIREA

ELL'ANDARE VIA RINGRAZIAMO IL SINDA-
CO PER AVER RISPOSTO ALLE NOSTRE DOMAN-
DE.

Don Gennaro Falcone, nato a Morigliano l'1-5-1921, ordinato sacerdote nel 1944; parroco dal 15-XII-1946 al 14-XII-1952 a Lauro (AV), Assistente della Gioventù Italiana di Azione Cattolica (GIAC) della diocesi di Nola dal 1952 al 1956, prende possesso della parrocchia di S. Vitaliano, il 19 marzo 1956. E' da venticinque anni in mezzo a noi e perciò abbiamo ritenuto opportuno raccogliere le impressioni di alcuni amici di diversi archi di età, alcuni dei quali gli sono stati particolarmente vicini nel difficile ministero del sacerdozio, "collaborando in modo diretto ed immediato" per affermare i valori del Cristianesimo nelle più diverse realtà culturali.

19 marzo 1956: La Chiesa parrocchiale di S. Vitaliano -gremita di popolo esultante e con la presenza di autorità politiche, civili e religiose- accoglie il nuovo parroco don Gennaro. Si celebravano i sacri riti e dal pulpito S. E. Mons. Binini con la sua mirabile e poetica oratoria tesse l'elogia del Sacerdozio cattolico.

Subito dopo dallo stesso pulpito, quasi timido s'affaccia il neo-parroco e con voce prima flebile accarezza quasi gli animi, poi calda, poi discretamente forte, infine impetuosa travolge l'uditore. Con un dire fascino, so ed eloquente conquista tutti i cuori e traqcia con poche pennellate il programma del suo sacerdozio. Sono già 25 anni di continuo e duro turno lavoro parrocchiale e don Gennaro è ancora fresco e vegeto sulla breccia, sempre pronto a entrare nei segreti abitacoli delle famiglie per acquetarne con buone parole le domestiche discordanze, ricomporre le parentele, riannodare e stringere le amicizie.

Quante volte di giorno e di notte mi sono incontrato con don Gennaro al capezzale di ammalati bisognosi di aiuto fisico e spirituale! Egli sempre sorridente ha portato un raggio di speranza ed un'aura di consolazione rasciugando le lagrime dello sconforto. Egli è amico di tutti per amore di Cristo, è padre degli orfani, difensore degli oppressi, consolatore degli afflitti; predica ed infiamma, visita e consola, concilia, benedice e santifica, a tutti porta la gioia, la calma, la tranquillità, la pace nei cuori. Questo flash su don Gennaro non è che un tenue bagliore sull'intera opera svolta nel venticinquennio decorso. Altro lavoro, altri impegni lo attendono in questo convulso periodo della vita. Erompe perciò prepotente e spontaneo dal mio cuore l'augurio affettuoso ancora "per multos annos",

dotto. Antonio Esposito

Don Gennaro possiede il dono di agire con efficacia orientatrice sulle intelligenze e pacificatrice delle coscienze; dono che egli riceve straordinariamente dai suoi contatti con Dio e con le anime, nella convinzione che anche le Scienze Sacre- così il loro studio come l'insegnamento- se non vengono vivificate da un alto senso spirituale non saziano di per sé l'anima.

Tanti anni fa, fanciulli, già fummo attratti dalla sua pienezza del divino, dalla irradiazione della sua ricchezza interiore, segni sorprendenti del magistero spirituale, che egli veniva a continuare in mezzo a noi. E don Gennaro era maestro e guida per tutti: sempre la stessa calma, lo stesso sorriso buono, la stessa parola dolce e paterna. Ci affascinava la figura del sacerdote, viva e palpitante, e nel contempo egli appariva uomo come tutti gli altri, un uomo partecipe, nel senso pieno della parola, della vita. Con don Gennaro provammo la gioia ineffabile della vita di campo, quando ragazzo tra i ragazzi giocava e si divertiva e correva con noi fino al fiume...

Oggi è ancora così, un uomo fra uomini. Ed è proprio questa aderenza alla vita, questa partecipazione ad ogni sana espressione di attività unita ad una estrema delicatezza di cuore, ad una bontà generosa e caratterizzare questa stupenda figura di uomo e di sacerdote.

prof. Felice Ehraldi

Don Gennaro, un sacerdote venuto nel '56 è stato per un quarto di secolo nostro padre spirituale e l'uomo giusto per l' realtà sanvitalianese, data la sua apertura, la sua praticità è la sua cultura. Un uomo che si è prodigato per il prossimo in tante circostanze e che con grande impegno ed umiltà ha sorretto in modo serio le sorti della nostra parrocchia che resta una delle più fatiche e concrete dell'intera diocesi. Noto anche con piacere negli ultimi anni che, dato il superamento del vecchio concetto della parrocchia classica (tradizionale) il nostro parroco è riuscito e riesce ad essere quell'importante elemento di coesione e centro di riferimento per i vari gruppi che comporgono

com unità parrocchiale. Un'ultima cosa e tenevo molto a sottolineare è la disponibilità del nostro Don (qualche tempo fa insavo tutt'altra cosa in proposito) al dia go.

Vitaliano Raimo



Avevo i calzoni corti ed i capelli alla "erry Lewis" quando don Gennaro si'insediò' alla nostra parrocchia.

Era la mia festa e lui me la guastò. I "randi" erano contenti, battevano le mani, devano eparlavano come chissà cosa vesse da dire. Noi (i miei amici ed io) non spiegavamo il perché di tanta gioia. Per i don Gennaro era un rompiscatole. Sapeva che sarebbe venuto con la sua famiglia e indi favoli e biliardini che occupavano alcune stanze della casa parrocchiale sarebbero stati trasferiti altrove. Accedere in ei locali in cui trascorrevamo gran parte della giornata, non sarebbe stato più possibile. Per non dire del giardino, ora ricco piante ben curate, allora prezioso ed in sostituibile campo di calcio con le porte segnate sui muri con lacalce.

I "grandi" davano il benvenuto al nostro parroco, noi l'addio ai giochi preferiti. Me per consolarci il "delegato" ci informava della personalità di don Gennaro, sulle sue notevoli capacità, sul ruolo di primo piano che occupava nell'Azione Cattolica ocesana. Era come parlare al muro: per noi Azione cattolica significava partecipare le processioni ordinati e fieri, ogni appo dietro la propria bandiera. Il tempo stato "galantuomo" con don Gennaro e la stra generazione altamente fortunata!

Eravamo nel pieno della nostra giovinezza quando tutto il paese ha potuto sperimentare le doti del nostro parroco. I nostri giudizi non erano inquinati da falso moralismo, perbenismo di maniera, ipocrisia od altro. Il nostro rapporto di fiducia e di amicizia, continuamente alimentato dalla purezza dei nostri cuori e dei nostri ideali, alla spensieratezza della nostra giovinezza. Se qualcosa oggi è cambiato al di là tutti i buoni motivi facilmente ed obiettivamente riconoscibili devo dire che gran colpa ricade sull'istituzione della scuola media statale del paese. Con essa don Gennaro è venuto un poco meno in quel suo ruolo di padre spirituale, ma di amico in special modo per assumere quella veste di professore" che non siamo mai riusciti ad quadrare nella sua giusta, reale dimensione.

Geppino D'Alessandro

Avere avuto don Gennaro quale pastore delle anime in questo comune è stata una fortuna non soltanto per la sua preparazione culturale, ma anche per la dedizione che ha dimostrato per quanto riguarda l'attaccamento pastorale che ha riflettuto quel senso di umanità molto spiccato verso i propri parrocchiani.

Al di sopra di ogni questione di carattere sia politico che amministrativo non ha dato mai motivi di lagnanze, ma ha avuto il dono dell'intelligenza ed il senso di responsabilità, di badare ai doveri del proprio ministero.

Questa è una dote che tutti gli devono riconoscere per apprezzarne le virtù nel prestare le sue cure alle anime, sempre pronto e sensibile a provvedere là ove richiesto ai bisogni dei suoi figli spirituali.

Per me è un senso di soddisfazione il fatto che siamo nati nello stesso mese e nello stesso anno e per di più ci siamo formati nello stesso istituto vescovile di Nola.

Ora ci ritroviamo nello stesso paese a ricoprire due cariche diverse ed importanti che hanno un punto in comune: quello di guidare il popolo del paese verso una convivenza civile sempre più matura e forte.

Avv. Filippo Masi



Carissimo don Gennaro,

i giovani della "nostra" comunità, desiderosi di rendere un omaggio al loro padre in occasione del 25° di permanenza a S. Vitalia, no come parroco, mi offrono la possibilità di esternare quei sentimenti di affetto e di riconoscenza che un figlio ha per suo padre.

Oggi siamo confratelli per la stessa scelta fatta e la stessa consacrazione ricevuta.

Io devo rendere grazie a Dio per questo dono ed a voi per avermi aiutato a scoprirlo ed a realizzarlo.

Nella mia vita di sacerdote vi sento come padre. Come mi sono sempre presenti nella mente enel cuore quei momenti dell'ottobre 1962 quando feci la mia prima esperienza di Seminario.

Sono "quei momenti" che hanno costruito il mio sacerdozio di oggi.

Come dimenticare gli incontri, le esortazioni, i consigli, gli incitamenti di cui ho potuto usufruire nei tredici anni di preparazione?

Come non tenere nell'animo e amare sempre il giorno della mia consacrazione, così ben preparato dal padre cheveramento e concretamente vuole bene al suo figlio?

Come poter dimenticare l'amicizia dimostrata da tutta la comunità sanvitaliana se, guidata dal suo padre, in occasione del mio possesso parrocchiale?

Don Gennaro, il mio sacerdozio è dono di

Dio, ma Dio si è servito di voi per seminarlo, coltivarlo e farlo fruttificare.

In 25 anni spesi a servizio della comunità di S. Vitaliano, avete colto uno dei doni "così prezioso agli occhi del Signore" e così utile per la Chiesa.

Un padre che dedica tutto il suo affetto ai suoi figli, non può non godere di gioie paternae, perché Gesù gliel'ha assicurato: "Riceverete il centuplo sull' terra e la vita eterna".

Don Gennaro, grazie per avermi aiutato a dire il mio "sì".
Con affetto filiale. Vostro

don Salvatore Spiezia

Don Gennaro è arrivato al 25° anno di sacerdozio parrocchiale nel nostro paese. I giovani di S.C. chiedono pochi spunti di riflessione su questo anniversario.

Facile cadere nella retorica, nella "celebrazione".

Un formalismo di facciata, ipocrito e stupido, vorrebbe che si dicessero frasi scontate, idiomatiche, "sviature" sull'uomo e sul sacerdote.

Espressioni di questo tipo, a mio sommo avviso, non potrebbero interessare, se non epidemicamente, lo stesso interessato, troppo intelligente per non capire che atteggiamenti di stima ed espressioni di affetto vanno evidenziati nei fatti e non letti nelle parole.

Che dire di questo venticinquesimo? Ragazzi, come passa il tempo!

Viene fuori spontaneo, da la...liturgia del momento impone di essere seri ed allora oltre che augurare al parroco altri 25 anni (non vuole essere mica un limite...) di attività parrocchiale, non si può che invitare i giovani di A.C. a provocare un dibattito aperto, sereno, obiettivo, su quello che ha rappresentato in quest'ultimo quarto di secolo e quello che rappresenta oggi la Chiesa e nella specie la Chiesa locale, di cui il nostro pastore ne è l'espressione fisica, reale, per ognuno di noi. Solo così ne potrà venire fuori l'autentica dinamica della Chiesa, l'autentica dimensione della figura del parroco in un paese come il nostro che vive in pieno i conflitti e le contraddizioni dei nostri tempi. Solo così sarà possibile per la stessa Azione Cattolica, di cui don Gennaro ne ha incarnato l'essenza nel bene e nel male, verificare la propria funzione, i propri limiti, e perché no, le proprie contraddizioni.

dott. Andrea D'Alessandro

Venne un uomo mandato da Dio... Egli venne come testimone per rendere testimonianza alla luce... Egli non era la luce, ma doveva rendere testimonianza alla luce.

Da tempo la comunità di S. Vitaliano attendeva l'arrivo di un pastore di anime che

guidasse il gregge per i sentieri che conducono a Cristo.

In quel pomeriggio di primavera del 1956, finalmente si avverava il desiderio dei cattolici e dei cittadini tutti della nostra S. Vitaliano: poter dare libero sfogo alla propria gioia, ringraziando il Signore per la grazia elargita ed augurando il benvenuto al novello parroco.

Quanti ricordi, a distanza di 25 anni affollano oggi la mia mente, quanti sentimenti fremono nel mio animo!

Non so certo il tempo il nostro don Gennaro; era stato, infatti, prima di intraprendere la sua missione nella nostra parrocchia, assistente diocesano dell'Azione Cattolica, quando cioè il "prete del galletto", come tutti affettuosamente lo chiamavano, perché usava servirsi di una motocicletta, appunto il "galletto" a quel tempo piuttosto di moda, si divideva tra le cure ai giovani, l'assistenza agli ammalati presso l'ospedale di Nola e l'impegno sacerdotale in diocesi.

È facile immaginare con quanta ansiosa attesa aspettavamo l'ingresso di don Gennaro nella nostra S. Vitaliano e con quanta gioia ci recammo, quel diciannove marzo del '56, ad accoglierlo all'inizio di via Roma, per accompagnarlo, festanti, a quella che sarebbe stata la sua e la nostra chiesa parrocchiale.

Ecco, il pastore era finalmente in mezzo a noi, al suo gregge per poterlo condurre con saggezza e maestria alla ricerca dei pascoli eterni del Regno di Dio.

La semplicità della parola, l'essenzialità del discorso, la disponibilità piena all'impegno totale, l'animo sacerdotale, la fede profonda e sincera, procurarono a don Gennaro, subito, grande affetto e simpatia soprattutto piena corrispondenza alla missione per la quale era stato mandato, ad immagine di Cristo, in mezzo a noi.

Come si poteva restare insensibili alla chiamata di don Gennaro che veniva per rendere testimonianza a Cristo e che ci invitava, come ci invita a spendere con fede la nostra vita per l'ideale cristiano, a vivere questo mistero insondabile e infinito che è la vita, cercando di riempirci di verità, di libertà, di amore, cercando di inondare il mondo di questi valori stupendi senza bestii clamorosi, ma nella semplicità delle nostre giornate! Da qui la nostra risposta di fede; perché solamente con la fede si può trovare il coraggio di vivere nel modo più autentico, di vivere per trasmettere il bene, per fare felici gli altri, per comunicare, per donarsi, per partecipare agli altri la propria esperienza di entusiasmo esistenziale. Per questo, autentica e genuina è stata la nostra rispondenza all'esempio che per 25 anni imitavamo a noi, ci ha dato il nostro parroco: una continua lezione di come si può vivere con semplicità di parole e di comportamenti, una testimonianza di fede come dono di Dio.

dott. Michele D'Anger

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Main body of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Main body of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

A handwritten blue scribble or signature mark.